FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec. District No. Nicolet. S. District No. 23 {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} St. Wenceslas {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par D. Lebrun {Enumerator. / Recenseur.} 12-13 Jun

Dist. 184 Enu 30

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Demeure.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de la section pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
		Bourque Armand	St Wenceslas	m.	Fils	c.	Janv	1902	9	Can.			Française	Canadienne	Catholique
106	106	Jaquin Aimé, fils	"	m.	Chef	m.	Avril	1883	28	Qué.			Française	Canadien	Catholique
		Guérin Marie	"	f.	Epouse	m.	Juillet	1884	26	Qué.			Française	Canadien	Catholique
		Jaquin Yvonne	"	f.	Fille	c.	Sept.	1909	1	Qué.			Française	Canadien	Catholique
		Holle Hélène	"	f.	Soeur	v.	Nov.	1857	53	Qué.			Française	Canadien	Catholique
107	107	Plourde Johnny	"	m.	Chef	m.	Sept.	1888	22	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Lalberte Edna	"	f.	Epouse	m.	Avril	1888	23	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Plourde Ovila	"	m.	Fils	m.	Janv	1890	21	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Hélène Clara	"	f.	Bru	m.	Sept.	1890	20	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Blondin Donat	"	m.	P. Fils	c.	Nov.	1910	1	Can.			Française	Canadien	Catholique
108	108	St Yves Elie	"	m.	Chef	m.	Fév.	1865	46	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Roberge Juliette	"	f.	Epouse	m.	Mars	1870	40	Can.			Française	Canadien	Catholique
		St Yves Simon	"	m.	Fils	c.	Mars	1891	20	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Régina	"	f.	Fille	c.	Avril	1892	18	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Alma	"	f.	Fille	c.	Avril	1899	12	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Yvonne	"	f.	Fille	c.	Février	1901	10	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Josaphat	"	m.	Fils	c.	Juillet	1902	8	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Alphonse	"	m.	Fils	c.	Mai	1904	7	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Georges	"	m.	Fils	c.	Janv	1906	5	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Bertha	"	f.	Fille	c.	Sept.	1907	1	Can.			Française	Canadien	Catholique
109	109	Dionne Oscar	"	m.	Chef	m.	Déc.	1883	27	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Noël Flouda	"	f.	Epouse	m.	Avril	1886	25	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Dionne Alda	"	f.	Fille	c.	Janv	1907	4	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Frank	"	m.	Fils	c.	Juin	1909	2	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Lorette	"	f.	Fille	c.	Sept.	1909	1	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Yvonne	"	f.	Fille	c.	Oct.	1910	1	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Pierre	"	m.	Père	m.	Sept.	1844	66	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Houde Delphine	"	f.	Mère	m.	Sept.	1847	63	Can.			Française	Canadien	Catholique
110	110	Plourde Josaphat	"	m.	Chef	m.	Janv	1884	27	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Marchot Alvida	"	f.	Epouse	m.	Sept.	1882	28	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Plourde Germaine	"	f.	Fille	c.	Mars	1907	4	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Armand	"	m.	Fils	c.	Mars	1909	2	Can.			Française	Canadien	Catholique
111	111	Dionne, Dilia O.	"	f.	Chef	v.	Février	1869	42	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Donat	"	m.	Fils	c.	Février	1892	19	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Rosa	"	f.	Fille	c.	Nov.	1893	17	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Léda	"	f.	Fille	c.	Sept.	1896	14	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Théodore	"	m.	Fils	c.	Avril	1901	9	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Rémi	"	m.	Fils	c.	Janv.	1903	8	Can.			Française	Canadien	Catholique
112	112	Bourbeau Alfred	"	m.	Chef	m.	Janv.	1858	52	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Labarre Delphine	"	f.	Epouse	m.	Avril	1858	61	Can.			Française	Canadien	Catholique
113	113	Plourde Henry	"	m.	Chef	c.	Sept.	1876	34	Can.			Française	Canadien	Catholique
114	114	Prince Thomas	"	m.	Chef	m.	Janv.	1881	30	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Rene Annie	"	f.	Epouse	m.	Déc.	1881	29	Can.			Française	Canadien	Catholique
		Prince Lucille	"	f.	Fille	c.	Avril	1904	6	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Yvonne	"	f.	Fille	c.	Janv.	1906	5	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Roger	"	m.	Fils	c.	Fév.	1907	4	Can.			Française	Canadien	Catholique
		" Berta	"	f.	Fille	c.	Nov.	1910	1	Can.			Française	Canadien	Catholique
115		Lemaire Olivier	"												
		Lapointe Armand	"												
		Hélie Lalie	"												

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	State where person is employed, whether mill, factory, foundry, shop, office, mine, farm, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme au moulin, à la fabrique, à la fonderie, à l'atelier, au bureau, à la mine, à la ferme, à la pharmacie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines à l'emploi principal qu'a l'emploi principal, s'il y a lieu.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or duties. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or duties, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour where employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for current year. / Coût de l'assurance du présent mois.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons above the age of 21 years, including Universities. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes âgées de plus de 21 ans, y compris les universités.	Blind. / Aveugle.	Deaf and Dumb. / Sourd-muet.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
																10	oui	oui	Fr.			
cultivateur																	oui	oui	Fr.			
aucune																	oui	oui	Fr.			
																			Fr.			
																					57	
cultivateur																	oui	oui	Fr.			
aucune																	oui	oui	Fr.			
cultivateur																	oui	oui	Fr.			
																	oui	oui	Fr.			
cultivateur																	non	non	Fr.			
aucune																	oui	oui	Fr.			
cultivateur					Ch. à fer	52	60	10	420								oui	oui	Fr.			
aucune																	oui	oui	Fr.			
																10	oui	oui	Fr.			
																10	oui	oui	Fr.			
																10	oui	oui	Fr.			
																10	non	non	Fr.			
																	oui	oui	Fr.			
																	oui	oui	Fr.			
cultivateur																	oui	oui	Fr.			
aucune																	oui	oui	Fr.			
cultivateur																	oui	oui	Fr.			
aucune																10	oui	oui	Fr.		100	
																10	oui	oui	Fr.			
																10	oui	oui	Fr.			
																10	oui	oui	Fr.			
cultivateur													1000	57	19.32		oui	oui	Fr.			
aucune																	non	non	Fr.			
cultivateur													1000	30	11.40		oui	oui	Fr.			
aucune																3	oui	oui	Fr.			
																	non	non	Fr.			

2000

30.72